

Symposium  
du **Consortium**  
2023 | **Centre**  
**Jules-Léger**

**ENSEMBLE**  
pour les élèves  
ayant des besoins  
particuliers



**La surdité :**  
**mieux comprendre**  
**pour mieux différencier**



# L'équipe de consultants en SURDITÉ



Joël St-Louis  
(Ottawa)



#whyIsian  
Joël Lemay  
(Ottawa)



Christine Ladouceur  
(Sudbury)



Éric Grenier  
(Sudbury)



Maud Pichette  
(Sudbury)



Élisabeth Cousineau  
(Cochrane)



Theara Yim  
(Ottawa)

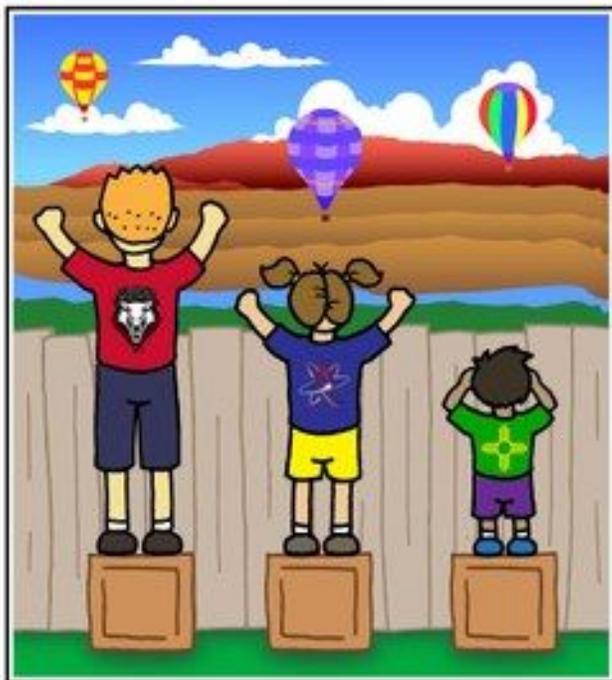
**Au-delà de 50 ans d'expertise en surdité!**

Symposium  
du Consortium  
2023 | Centre  
Jules-Léger

**ENSEMBLE**  
pour les élèves  
ayant des besoins  
particuliers

# Mieux comprendre pour avoir une communication efficace et assurer l'accessibilité

égalité



équité



accessibilité





## Programme de dépistage néonatal des troubles auditifs et d'intervention précoce

# Saviez-vous que...

Chez les enfants, **90%** des connaissances sont acquises par le biais des conversations informelles?



# Lequel a une surdité?



- Une surdité entraîne une difficulté de **communication et d'accessibilité**. Elle est souvent **invisible**.
- Parfois l'enfant est faussement identifié comme ayant un trouble de langage, des difficultés d'apprentissage ou étant autiste, etc.
- Son PEI, son placement et ses évaluations professionnelles et/ou médicales doivent tenir compte de sa surdité et contenir des buts réalisables.

# Surdité - nos élèves

- ayant une surdité conductive
- ayant une surdité neurosensorielle unilatérale
- ayant une surdité neurosensorielle bilatérale
- légère à profonde



**Peu importe le niveau de surdité, la [Langue des Signes Québécoise \(LSQ\)](#) est bénéfique comme stratégie de communication visuelle, en appui à la langue orale.**



L'amplification **augmente l'intensité (ou le volume) de tous les sons et les bruits** produits à proximité de la personne qui porte la prothèse. Quoique l'amplification augmente le volume des sons de la voix, **elle n'améliore pas la clarté du message**. Avec le système MF, la **voix** de l'enseignant est transmise directement aux appareils.

- Le able est aud omme le oleil.
- **Le able est aud omme le oleil.**
- **Le able est aud omme le oleil.**
- **Le able est aud omme le oleil.**



[Clique ici pour une vidéo intéressante.](#)

Symposium  
du Consortium  
2023 | Centre  
Jules-Léger

ENSEMBLE  
pour les élèves  
ayant des besoins  
particuliers

# SIMULATION 1 : Les niveaux de surdité

Mini séquence "Les pingouins de Madagascar"



[VIDÉO \(0:44\)](#)

Symposium  
du Consortium  
2023 | Centre  
Jules-Léger

**ENSEMBLE**  
pour les élèves  
ayant des besoins  
particuliers

# SIMULATION (suite) : les niveaux de surdité



Mini séquence "Les Pierrafeu" (*The Flintstones*)  
[VIDÉO \(0:39\) - sous-titrage à activer \\*](#)



# Simulation N°2



Veillez chanter à voix haute. Merci

ou oeil de ieu, ès u euve éan ,

Le a a ien an i en e é an .

I est é une a e iè e,

é i ut on e eau.

Le ie a ma é a a iè e

an e mon e ou eau.

ou ou i é pa a u ière,

I a de a o eu de on a eau,

I a de a o eu de on a eau.





# Simulation N°2



Veillez chanter à voix haute. Merci  
ym a io al

Ô a a a!  
e e de o aïeu ,  
on ont est ein de leurons lorieux!  
a on b as sai po er 'épée,  
I ai po er la roi !  
on i oire est un épopée  
Des p us b i an e p oi .  
Et ta valeu , de oi empée,  
P o ége a o oyers et o d oi ,  
P o ége a o oyers et o d oi .





# Simulation N°2

Texte corrigé



## O Canada – paroles de l'hymne national canadien



### Couplet 1

Ô Canada! Terre de nos aïeux,  
Ton front est ceint de fleurons glorieux!

Car ton bras sait porter l'épée,  
Il sait porter la croix!

Ton histoire est une épopée  
Des plus brillants exploits.

Et ta valeur, de foi trempée,  
Protégera nos foyers et nos droits.

Protégera nos foyers et nos droits.

### Couplet 2

Sous l'œil de Dieu, près du fleuve géant,  
Le Canadien grandit en espérant.

Il est né d'une race fière,  
Béni fut son berceau.

Le ciel a marqué sa carrière  
Dans ce monde nouveau.

Toujours guidé par sa lumière,  
Il gardera l'honneur de son drapeau,

Il gardera l'honneur de son drapeau.



# Simulation #3



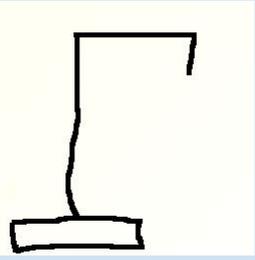
Cochlear implants also work for music. The type of music demonstrated is considered to be the easiest for implant users to appreciate. This is due to its dominant single-note instrument playing at an appropriate pitch combined with a strong rhythmic beat.

Music through 4-Channel CI



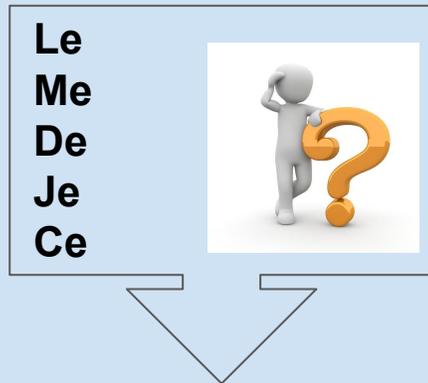
Réponse:

What kind of bait do you use to catch salmon?



Bonhomme pendu

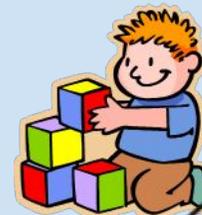
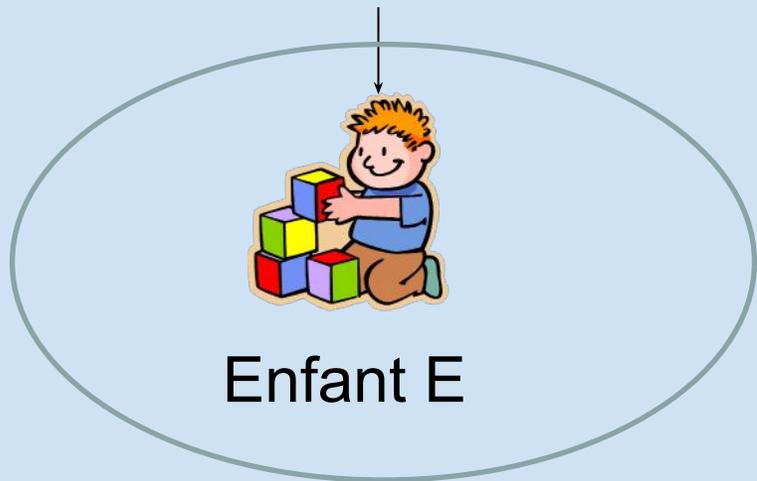
Devinez la phrase en remplissant les tirets:



\_ e \_ o \_ ei \_ e \_ \_ \_ \_ o \_ \_ \_ a u \_ .

**réponse: Ce soleil est trop chaud.**

Bulle acoustique de la surdité



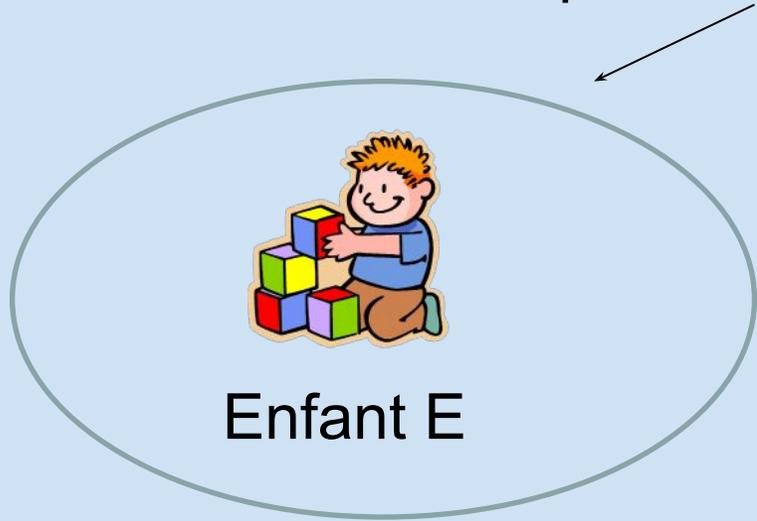
Enfant D

Enfant C

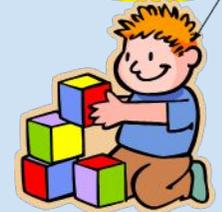
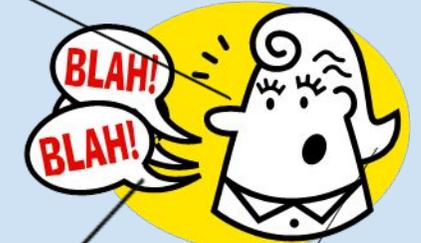
Enfant B

Enfant A

# Bulle acoustique de la surdité



Enfant A



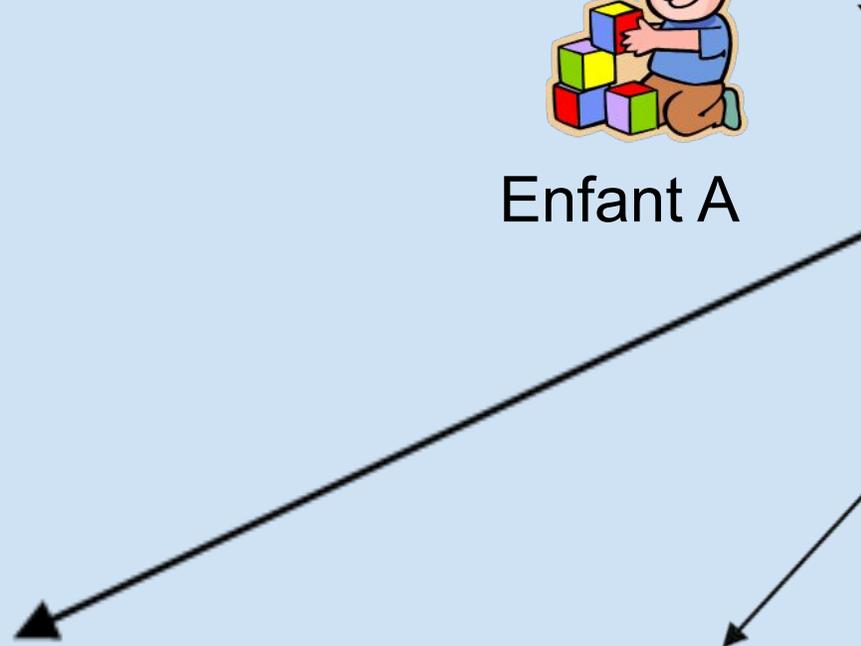
Enfant B



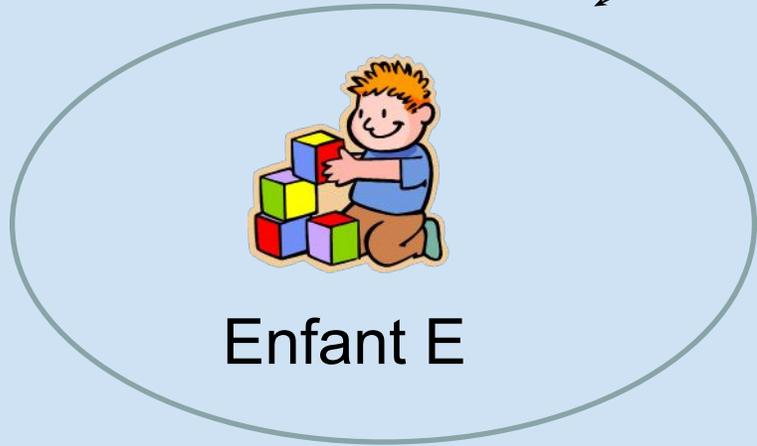
Enfant D



Enfant C



# Bulle acoustique de la surdité



Enfant E



Enfant A



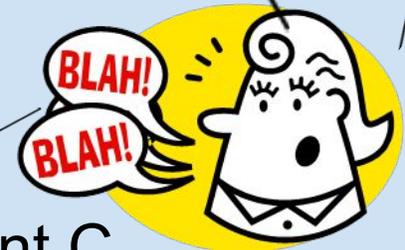
Enfant B



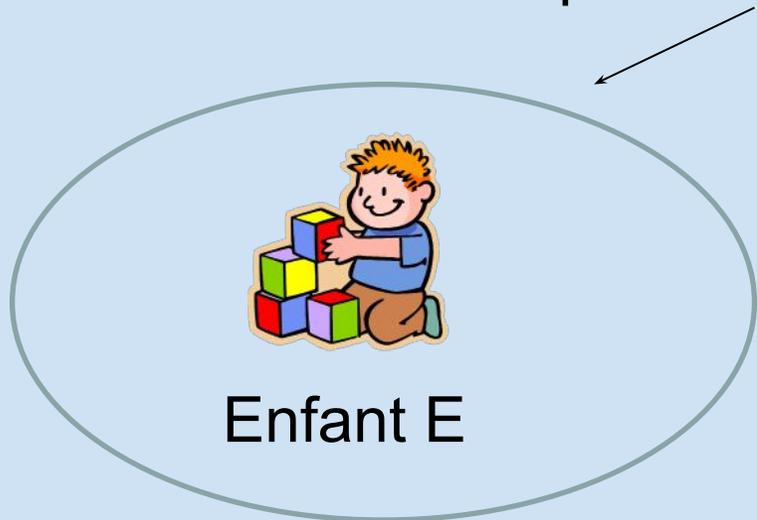
Enfant D



Enfant C



Bulle acoustique de la surdité



Enfant A



Enfant B

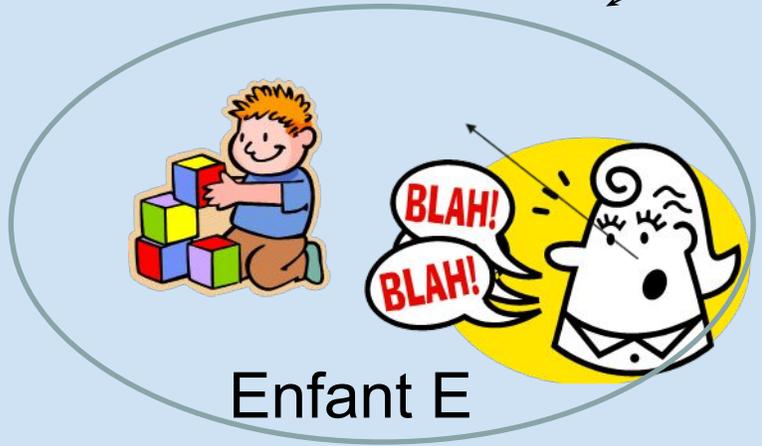
Enfant D



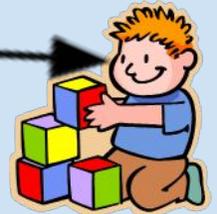
Enfant C



# Bulle acoustique de la surdité



Enfant A



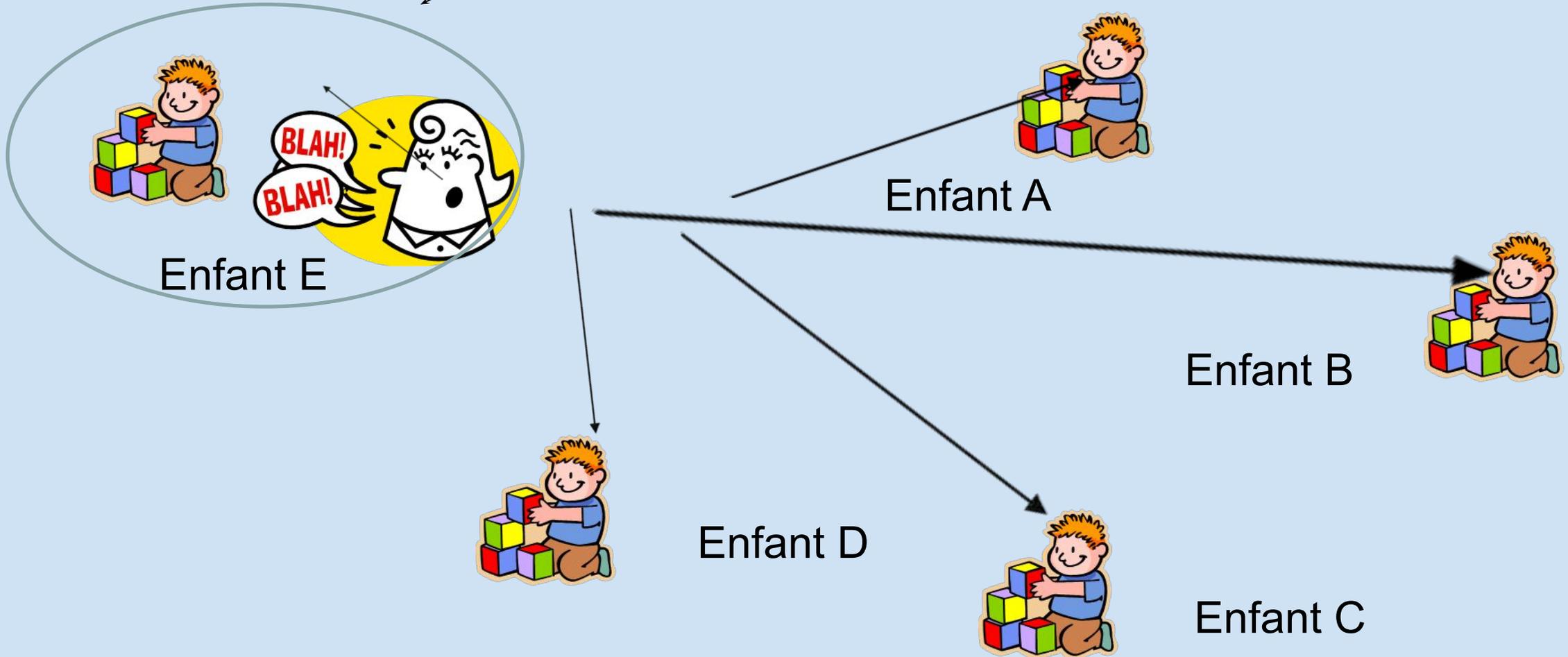
Enfant B



Enfant D

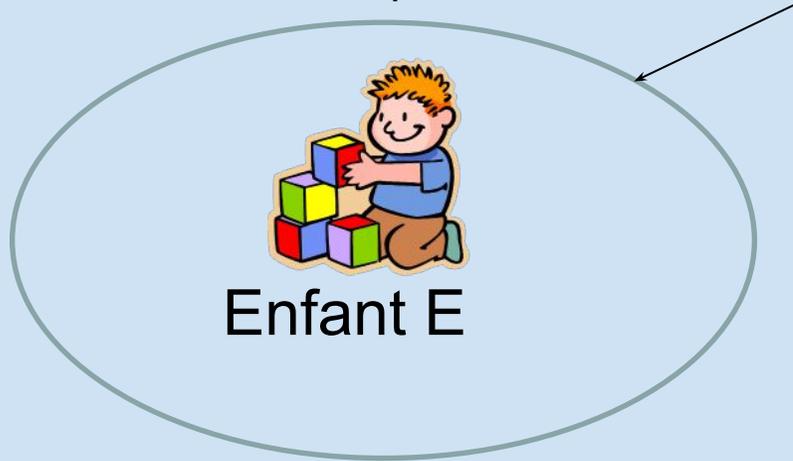


Enfant C



# Faisons le compte

Bulle acoustique de la surdité



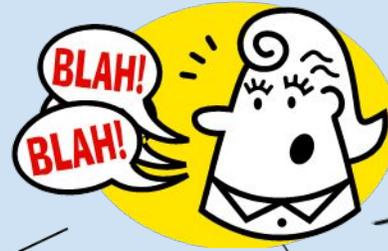
Enfant E

entendu le message  
1 fois  
seulement



Enfant D

entendu le message  
5 fois

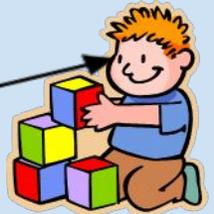


Enfant A



entendu le message  
5 fois

Enfant B



entendu le message  
5 fois

entendu le message  
5 fois  
Enfant C





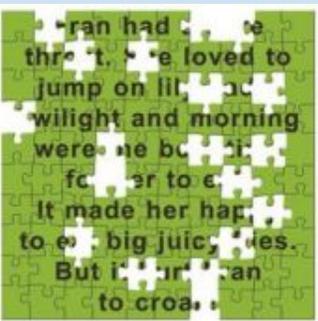
# MISE EN GARDE

## Parler ne veut pas dire comprendre!!

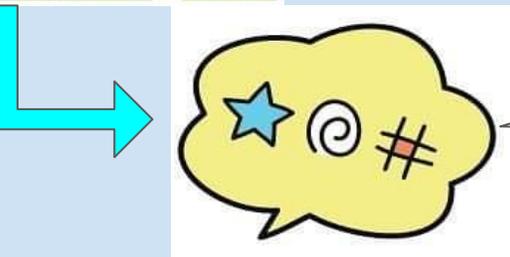


A stylized illustration of a person in silhouette pushing a large white snowball down a white hill against a blue background. The snowball grows significantly larger as it rolls down the slope, illustrating the concept of a snowball effect.

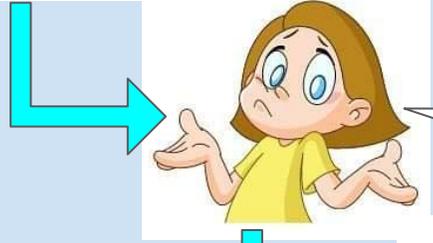
L'effet boule de  
neige causé par  
un manque  
d'accessibilité



**informations fragmentées et manquantes**  
jusqu'à 20% des informations sont manquées, technologie ne corrige pas les seuils, conditions d'écoute difficiles



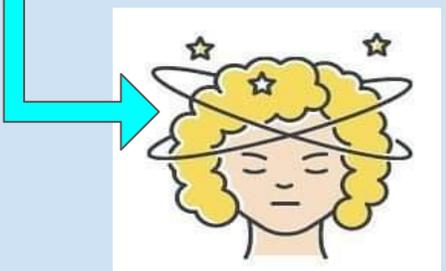
**efforts soutenus**  
pour entendre, remplir les trous et tenter de comprendre, même s'ils font de la lecture labiale, surtout dans un environnement bruyant, et ajoutons les masques...



**compréhension limitée**  
causant des difficultés sociales, de compréhension, de rétention et de traitement de l'information et du vocabulaire, de comprendre les directives, les consignes, les annonces, le sarcasme, les expressions. Ils sont plus vulnérables.



**la fatigue auditive**  
a un impact sur ses réussites scolaires, sa santé physique, ses habiletés sociales, son comportement, sa concentration, sa participation et sa créativité.



**ralentissement du rythme d'apprentissage**  
plus la matière passe vite et devient complexe, plus l'écart d'apprentissage se prononce

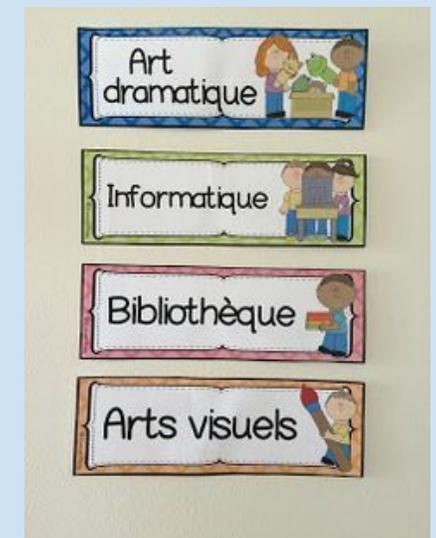
# Quelques stratégies



# Recommandation de stratégies

- **Préenseignement :**
  - vocabulaire, concepts
- **Miser sur le visuel :**
  - mur de mots/images/sous-titres
  - horaire visuel ou tactile
  - Ipad ou tablette
- **Enseignement explicite :** (qui, quoi, comment, pourquoi, comment)
  - matière
  - habiletés sociales

\*\*\*Ne pas tenir pour acquis\*\*\*
- **Adaptations et sensibilisation :**
  - répétition et reformulation
  - procédures d'urgence
  - culturelles



# Recommandation d'équipements



# Mes premiers signes...

## Modification de la prestation du service LSQ

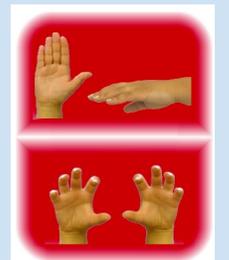
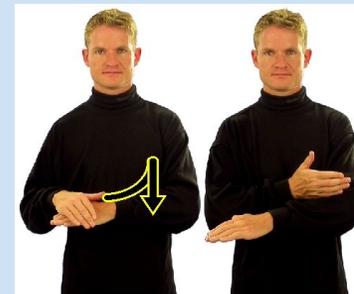
- Équipe de 4 consultants LSQ
- Sessions LSQ en virtuel
- Contacts réguliers



Le printemps



botte de pluie



# Comment fait-on pour ...

## Avoir son attention?



- toucher doucement son épaule
- mouvement de la main dans son champ de vision
- fermer et rallumer les lumières
- maintenir le contact visuel

# Comment fait-on pour ...

## Assurer la compréhension?



- asseoir le groupe en demi-cercle ou en "U"
- se mettre au niveau de l'enfant, face à lui et dans sa bulle acoustique
- utiliser des gestes naturels et la LSQ si possible
- laisser le temps de traiter l'information et de répondre

# Comment fait-on pour...

**Assurer le développement du langage expressif?**



- laisser le temps de répondre
- encourager l'enfant
- modéliser à l'oral et en LSQ
- enseignement explicite
- s'exprimer en phrases variées pour lui donner les mots pour s'exprimer

# Comment fait-on pour...

## Favoriser les habiletés sociales?



- utiliser les images
- modéliser le comportement attendu
- modéliser les phrases appropriées
- enseigner le tour de parole et le tour de rôle
- faire des jeux de rôles
- livrer un enseignement explicite (quoi faire etc.)
- connaître d'autres enfants ayant une surdité

# Comment fait-on pour...

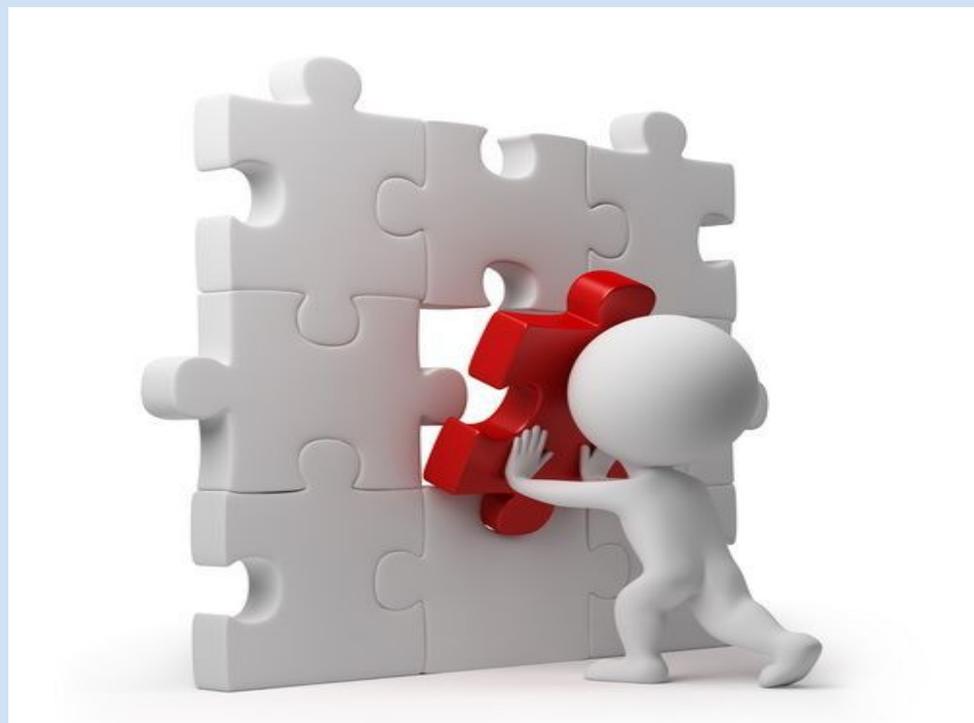
## Assurer la sécurité?



- avoir une fiche d'identification surdité
- informer le service de police et d'incendie local
- alarmes visuelles (gyrophares)
- enseignement explicite des procédures d'urgence
- affiches et signes LSQ

# Comment fait-on pour...

## Appuyer la pédagogie?



- pré-enseignement des nouveaux concepts
- miser sur le visuel
- mimer les histoires
- utiliser des manipulatifs
- faire vivre des expériences concrètes
- faire des livres d'expérience
- référentiels (lexiques)

# RÉSUMÉ

appareils  $\neq$  lunettes



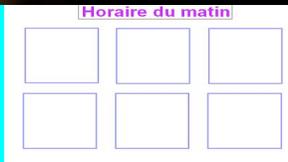
$\neq$



parler  $\neq$  comprendre



pré-enseignement



communication efficace  
+ accessibilité =  
réussite scolaire  
et personnelle



# Questions?

